



METRIC/MÉTRIQUE

METRIC/MÉTRIQUE

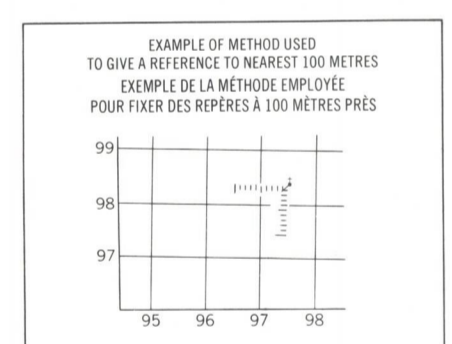
LEGEND - LÉGENDE

ROAD, HARD SURFACE, ALL WEATHER	ROUTE, SURFACE DURÉE, TOUTES SAISONS
ROAD, LOOSE SURFACE	ROUTE, SURFACE DE GRAVIER
CART TRACK, WINTER ROAD	CHEMIN DE CHARROI, ROUTE D'HIVER
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE	SENTIER, PERÇÉE OU PORTAGE
BUILT-UP AREA	AGGLOMÉRATION
RAILWAY, SIDING, STATION, STOP	CHEMIN DE FER, VOIE D'ÉVÈTEMENT, STATION, ARRÊT
BRIDGE	PONT
SEAPLANE BASE, SEAPLANE ANCHORAGE	BASE D'HYDROAVIONS, ANCRAGE D'HYDROAVIONS
HOUSE, BARN	MAISON, GRANGE
CHURCH, SCHOOL	ÉGLISE, ÉCOLE
POST OFFICE	BUREAU DE POSTE
TOWER: FIRE, RADIO	TOUR: FEU, RADIO
WELL: OIL, GAS	Puits: PÉTROLE, GAZ
POWER TRANSMISSION LINE	LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINE	MINE
CUTTING, EMBANKMENT	DÉBLAI, REMBLAI
GRAVEL PIT	CARRIÈRE DE GRAVIER
INTERNATIONAL, PROVINCIAL BOUNDARY WITH MONUMENT	FRONTIÈRE INTERNATIONALE, LIMITE PROVINCIALE AVEC BORNE
COUNTY, DISTRICT BOUNDARY	LIMITE DE COMTE OU DE DISTRICT
TOWNSHIP, PARISH BOUNDARY	LIMITE DE CANTON, DE PAROISSE
D.L.S. TOWNSHIP CORNER, SURVEYED, UNSURVEYED	COIN DE CANTON (A.T.C.) ARPENTÉ, NON ARPENTÉ
D.L.S. SECTION CORNERS	COINS DE SECTION (A.T.C.)
MUNICIPALITY BOUNDARY	LIMITE DE MUNICIPALITÉ
RESERVE, PARK, ETC. BOUNDARY	LIMITE DE RÉSERVE, DE PARC, ETC.
HORIZONTAL CONTROL POINT	POINT DE CONTRÔLE PLANIMÉTRIQUE
BENCH MARK WITH ELEVATION	RÈPÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE
SPOT ELEVATION, PRECISE: LAND, WATER	POINT COTE, PRÉCIS: SUR TERRE, SUR L'EAU
STREAM OR SHORELINE, INDEFINITE	COURS D'EAU OU RIVE, IMPRÉCIS
DIRECTION OF FLOW	DIRECTION DU COURANT
LAKE, INTERMITTENT LAKE, PONDS	LAC; LAG, INTERMITTENT; ÉTANGS
FLOODED LAND	TERRAIN INONDÉ
MARSH, SWAMP (WOODED)	MARAIS; BOISÉ MARÉCAUX
DRY RIVER BED WITH CHANNELS	LIT DE RIVIÈRE ASSÈCHÉ AVEC CHENEAUX
STRING BOG	FONDRIÈRE À FILAMENTS
TUNDRA, LAKES IN TUNDRA, POLYGONS	TOUNDRAS, LACS EN TOUNDRAS, POLYGONES DE TOUNDRAS
RAPIDS, FALLS, RAPIDS	RAPIDES; CHUTES, RAPIDES
FORESHORE FLATS, SAND IN WATER	ESTRANES, SABLE SOUS L'EAU
ROCKS	ROCHES
DAM	BARRAGE
WHARF	QUAI
DITCH	FOSSÉ
CONTOURS	COURBES DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOURS	COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
DEPRESSION CONTOUR	COURBE DE CUVETTE
CLIFF	FALAISE
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE: LAND, WATER	POINT COTE, APPROXIMATIF: SUR TERRE, SUR L'EAU
ESKER	ESKER
SAND, SAND DUNES	SABLE, DUNES DE SABLE
PALSA BOG	FONDRIÈRE DE PALSE
WOODED AREA, FOREST	SURFACE BOISÉE, FORÊT
CLEARED AREA	ESPACE DÉNUDÉ, CLAIRIÈRE

PHOTOGRAPHY PHOTOGRAPHIE

COMPLIATION	RESTITUTION
A-15270 8/56 87	
A-15119 8/55 90	
A-15139 10/55 96	
A-14992 8/55 77	

GRID ZONE DESIGNATION DESIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE	100 000 m SQUARE IDENTIFICATION IDENTIFICATION DU CARRÉ DE 100 000 m
14V	NA NV



REVISION REVISION

64 J/14	64 J/15	64 J/16
64 J/11	64 J/10	64 J/9
64 J/6	64 J/7	64 J/8

REFERENCE POINT
POINT DE RÉFÈRE

CHURCH - ÉGLISE (in above (ci-dessus))

EASTING: Road number on grid line
ARRÊTÉ: Notez le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement à gauche du repère.

Estimate length of a square from this line eastward to point.
Estimez le nombre de divisions du carré entre cette ligne et le repère en direction est.

NORTHING: Road number on grid line
ARRÊTÉ: Notez le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement en-dessous du repère.

Estimate length of a square from this line northward to point.
Estimez le nombre de divisions du carré entre cette ligne et le repère en direction nord.

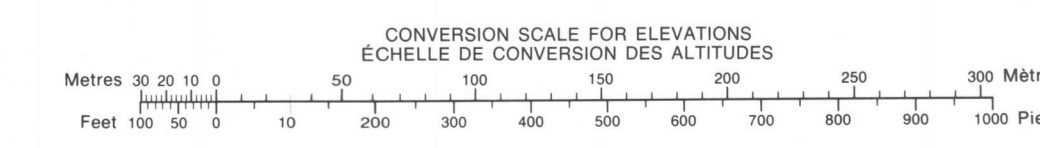
GRID REFERENCE: 97568
RÉFÉRENCE AU QUADRILLAGE: 97568

Nearest similar grid reference: 100 000 metres (about 62 miles)
La prochaine référence similaire est à 100 000 mètres (environ 62 miles)

ONE THOUSAND METRE UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID ZONE 14 QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES TRANSVERSE UNIVERSAL DE MERCATOR

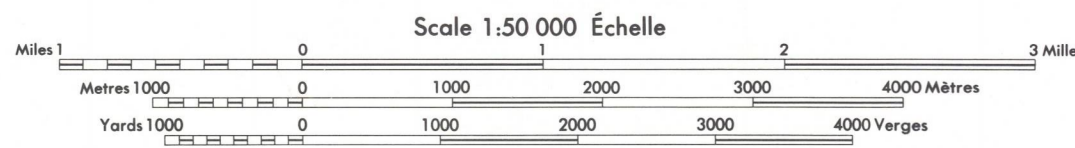
The 1986 MAGNETIC BEARING is 10°34' (188 mils) EAST OF GRID NORTH.
ANNUAL CHANGE DECREASING 17.5'
GRID NORTH IS 0°13' (4 mils) EAST OF TRUE NORTH for centre of map.

Le REPERE MAGNÉTIQUE en 1986 est à 10°34' (188 mils) à l'EST DU NORD DU QUADRILLAGE.
VARIATION ANNUELLE DÉCROISSANTE 17.5'
NORD DU QUADRILLAGE est à 0°13' (4 mils) à l'EST du NORD GÉOGRAPHIQUE au centre de la carte.



ELEVATIONS IN METRES ABOVE MEAN SEA LEVEL
CONTOUR INTERVAL 10 METRES

SHEWFELT LAKE MANITOBA



ALTITUDES EN MÈTRES
EQUIDISTANCE DES COURBES 10 MÈTRES

ÉTABLI PAR LA DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, PUBLIÉ EN 1981.

CES CARTES SONT EN VENTE AU BUREAU DES CARTES DU CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, OU CHEZ LE VENDEUR LE PLUS PRÈS.

© 1981 SA MAJESTÉ LA REINE DU CHEF DU CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES.